

Zawiadomienie rządu Republiki Węgierskiej dotyczące dyrektywy 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów ⁽¹⁾

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2010/C 18/13)

I. Zgodnie z sekcją 26/A(6)-(7) ustawy nr XLVIII z 1993 r. w sprawie górnictwa i sekcją 12/B(2) wdrażającego tę ustawę dekretu rządowego 203/1998. (XII. 19.), węgierski Urząd ds. Górnictwa i Geologii (Magyar Bányászati és Földtani Hivatal – MBFH) ogłasza zaproszenie do składania ofert dotyczących cofniętych zezwoleń na wydobycie wymienionych w pkt II poniżej.

Po otrzymaniu zezwolenia na wydobycie (tzn. po wejściu w życie decyzji wyznaczającej nowego posiadacza zezwolenia) zwycięski oferent zostanie upoważniony do prowadzenia działalności zgodnie z przepisami obowiązującymi w tym sektorze.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami podmiot, który otrzymał zezwolenie na wydobycie, przed podjęciem działalności musi zwrócić się do inspekcji górniczej o zatwierdzenie technicznego planu operacyjnego. Żadne działania nie mogą być prowadzone bez zatwierdzenia technicznego planu operacyjnego.

W przetargu mogą uczestniczyć wyłącznie podmioty, które nabyły kopię szczegółowej dokumentacji przetargowej („dokumentacji”) od MBFH. Dokumentacja będzie wysyłana po otrzymaniu dowodu płatności. **Cena za nabycie dokumentacji wynosi 25 000 HUF**; płatności należy dokonać na rachunek MBFH nr 10032000-01417179-00000000 (IBAN: HU56 1003 2000 0141 7179 0000 0000; SWIFT: MANE-HUHB) zarządzany przez węgierski Skarb Państwa. Płatność może zostać dokonana w drodze przekazu pieniężnego (czeku gotówkowego) lub przelewu bankowego. W tytule dokumentu potwierdzającego dokonanie płatności powinno znajdować się oznaczenie: „zaproszenie do składania ofert dotyczących zezwoleń na wydobycie”.

Dokumentację można odbierać (wyłącznie osobiście) w dni robocze w godz. 9.00–12.00, w budynku MBFH pod następującym adresem: pok. 203, sekretariat na drugim piętrze, Columbus u. 17–23., 1145 Budapeszt, WĘGRY. Informacje na temat sposobu uzyskania dokumentacji można otrzymać pod numerem telefonu: +36 13012921.

MBFH nie ponosi odpowiedzialności za żadne dodatkowe zobowiązania ani roszczenia wynikające w związku z zezwoleniami na wydobycie poza wymienionymi w pkt II poniżej oraz w dokumentacji.

Niniejsze zaproszenie do składania ofert publikuje się w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* oraz na stronie internetowej organu nadzoru górnictwa i w węgierskim dzienniku urzędowym (w części zawierającej ogłoszenia urzędowe, stanowiącej załącznik do *Magyar Közlöny*). Termin składania ofert będzie liczony od daty publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Dokumentację można uzyskać począwszy od tej daty.

Wnioski dotyczące zezwoleń na wydobycie należy przysyłać wyłącznie pocztą na adres sekretariatu prezesa MBFH (Columbus u. 17–23., 1145 Budapeszt, WĘGRY) w trzech kopiach w terminie 90 dni od publikacji niniejszego zaproszenia do składania ofert w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Adres pocztowy MBFH: PO Box 95, 1590 Budapest, HUNGARY.

MBFH nie będzie rozpatrywać wniosków przysłanych po terminie składania ofert.

Wszystkie wnioski zostaną ocenione przez MBFH w tym samym czasie **w ciągu 22 dni roboczych po upływie terminu składania ofert.**

Organ nadzoru górnictwa wyda decyzję, w której określi zwycięskiego oferenta i nowego posiadacza zezwolenia na wydobycie na danym terenie. Informacje dotyczące zwycięskiego oferenta zostaną opublikowane na stronie internetowej MBFH (<http://www.mbfh.hu>).

⁽¹⁾ Dz.U. L 164 z 30.6.1994, s. 3.

Główne kryteria oceny:

- kwota oferowana państwu węgierskiemu za uzyskanie zezwolenia na wydobycie na danym terenie,
- udokumentowany potencjał finansowy oferenta.

Po dokonaniu oceny ofert organ nadzoru górnictwa powiadomi oferentów o dacie i miejscu ogłoszenia wyników. Zwycięski oferent będzie mieć **osiem dni od ogłoszenia wyników na wpłacenie kwoty oferowanej za uzyskanie zezwolenia na wydobycie na wspomniany wyżej rachunek bankowy**. W tytule dokumentu potwierdzającego dokonanie płatności musi znaleźć się informacja: „nazwa terenu wydobycia – opłata za zezwolenie na wydobycie”. Dokonanie płatności należy udowodnić poprzez wysłanie dokumentu potwierdzającego. Jeżeli zwycięski oferent nie uiści kwoty za zezwolenie na wydobycie w terminie ośmiu dni od ogłoszenia wyników, jego oferta zostanie uznana za odrzuconą, a pozostałe złożone oferty dotyczące zezwoleń na wydobycie zostaną ocenione w ciągu pięciu dni.

II. Zezwolenia na wydobycie będące przedmiotem niniejszego zaproszenia do składania ofert

IMREHEGY I. – Zezwolenie na wydobycie węglowodorów

- a) położenie geograficzne terenu wydobycia: komitat Bács-Kiskun, powiat Kiskőrös, na peryferiach miejscowości Imrehegy, łącznie 60 ha;
 - b) informacje dotyczące zasobów mineralnych na terenie wydobycia zgodnie z krajowym rejestrem zasobów mineralnych:
 - ba) nazwa: olej mineralny;
 - bb) ilość: złoża geologiczne: 106 175 m³, złoża do wydobycia: 10 617 m³;
 - bc) jakość: 0,923 t/m³;
 - c) minimalna opłata z tytułu zezwolenia na wydobycie: 1 000 000 HUF;
 - d) na nowym posiadaczu zezwolenia nie będą spoczywać zobowiązania dotyczące ochrony krajobrazu.
-